



10.6. – 16.7.
„Golden City“/ „O Fonias“
griechisch-deutsche
Hafenbar per
Internet-live-Schaltung

GOLDEN CITY Mystirio Kanali

JUNI

10 SA ab 19 h **SPEKTAKEL ZUR ERÖFFNUNG DER HAFENBAR**

GOLDEN CITY Mystirio Kanali



„Mystirio Kanali“ –
jeder Abend mit griechischer und deutscher Musik

11 SO 20 Uhr **MYTHOS GOLDEN CITY – MYSTERIEN ELEFSINA**
Geschichte(n) aus Bremen und Elefsina

13 DI 9 Uhr **KINDERSPIELE HÜBEN & DRÜBEN**
Ramon trifft Schülerinnen und Schüler und den Verein „To Adrachi“

14 MI 20 Uhr **KEVINSKIES MEET GREEK GYPSIES**
Blaumeiers kleinste Abordnung trifft auf griechische Inklusionsband

15 DO 20 Uhr **DIE GOLDEN CITY – LOKALRUNDE**
Der Chor für einen Abend als griechisch-deutsche Gesangserfahrung

16 FR 20 Uhr **METAMORPHOSE BREMEN/ELEFSINA**
Neues Leben in alten Gebäuden – Entstehungsorte schaffen

18 SO 17 Uhr **GREEK FRÜHSCHOPPEN | GERMAN KAFENION**
ein griechisch-deutscher Wortwechsel vor der Hafenkulisse

18:30 **HARTBACKBORD**
Sea Songs und Original-Shanties über die 7 Weltmeere

20 DI 20 Uhr **VOM WANDEL DER ARBEIT
AUF SCHIFFEN & IM HAFEN**
Hafenarbeiter, Seeleute, Gewerkschaftler und Bosse berichten

21 MI 18 Uhr **GRIECHISCH-DEUTSCHES SCHOOLBAND FESTIVAL**
Aus Bremen: Submarine & Words of Enlightenment

23 FR 20 Uhr **REFUGEES BREMEN/ELEFSINA**
Geschichten über Heimat, Flucht, Wünsche und Neuanfänge

29 DO 20 Uhr **DIE GOLDEN CITY – LOKALRUNDE**
Der Chor für einen Abend als griechisch-deutsche Gesangserfahrung

KONZERTE IM JUNI

30 FR 20 Uhr **MR. VAST**
Prediger, Poet, Performer, Mystiker und Sänger

Wir danken allen Unterstützern:



GOLDEN CITY HAFENBAR

TEMPORÄRE



JULI

1 SA 20 Uhr **ÜBERRASCHUNGS-ABEND
„TO ADRACHTI“ & DTSCH. HAUSFRAUBUND**
Ein musikalischer und geschmacklicher Austausch von Heimatkultur

2 SO 11 Uhr **GREEK FRÜHSCHOPPEN | GERMAN KAFENION**
ein griechisch-deutscher Wortwechsel vor der Hafenkulisse

4 DI 20 Uhr **PANELEFSINIAKOS MEETS BSV**
Geschichte(n) & Schlachtgesänge ruhmreicher Nachbarschaftsvereine

5 MI 20 Uhr **FREISPIEL – ALLES KANN, NICHTS MUSS**
Musikalische und theatralische Überraschungen & Geschenke

12 MI 20 Uhr **MYSTIRIO KANALI – GROSSES FINALE:
DAS GRIECHISCH-DEUTSCHE DING!**
Beide Teams gemeinsam auf der Bühne in Bremen

15 SA 20 Uhr **MYSTIRIO KANALI – GROSSES FINALE:
DAS GRIECHISCH-DEUTSCHE DING!**
Beide Teams gemeinsam auf der Bühne in Elefsina

16 SO 20 Uhr **MYSTIRIO KANALI – DIE ABSCHIEDSPARTY**
Mit Ramona- und Ramon-Double(s)

KONZERTE IM JULI

8 SA 20 Uhr **NAGELRITZ**
Seemannsgarn und sehnsüchtige Musik aus maltesererprobter Kehle

11 MI 20 Uhr **PUPPE'NMUCKE**
Trashig und unverblümt

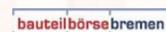
2. Hälfte im nächsten Flyer:

17. JULI BIS 2. SEPTEMBER

u. a. mit Lokalrunden, Sehnsuchtslieder von der Gegenküste,
Bernd Begemann, Jonny Torpedo, Velvetone, Skalinka, Schkandalmokers

DAS
GOLDEN CITY
FLIXEN 13.06. & 27.06.
jeweils
ab 18.30 Uhr

und den Kooperationspartnern:



Schirmherr,
Bürgermeister
Dr. Carsten Sieling



und unseren Fördermitgliedern 2017 sowie allen, die uns durch Spenden unterstützt haben.

Der Bau der temporären Hafenbar „Golden City“ wurde als Bremer Leuchtturmprojekt unterstützt durch die WFB und den Senator für Wirtschaft und Häfen mit Mitteln des Wettbewerbs Investivmittel für die Kreativwirtschaft 2013.

Tickets am Tresen im Golden City (ohne WK-Gebühr) werktags von 10–14 Uhr und 18–20 Uhr, an der Abendkasse während der Veranstaltungen sowie (zzgl. WK-Gebühr) bei Nordwestticket und im Weser Kurier-Presserhaus.



Die temporäre Hafenbar Golden City ist ein Kulturprojekt von

GOLDEN CITY

FRAUHE
UNTERHALTUNG
WILHELM

Kontakt:
Golden City UG
Am Dobben 91
28203 Bremen
T 0421 3371827
info@goldencity-bremen.de
goldencity-bremen.de

Gestaltung:
Luise Wilhelm,
volligohne.de

Druck:
Stürken & Albrecht
Druckgesellschaft

LIEBE GOLDEN CITY FANS,

Mit einem großen Spektakel am Europahafen eröffnet das Golden City die 5. Saison. Und Wahnsinn! In diesem Jahr wird das Golden City verdoppelt. Ramona Ariola & Ramon Locker haben zusammen mit Athener Künstler*innen eine ähnliche temporäre Hafenbar direkt am Meer in der griechischen Stadt Elefsina aufgespürt. Die Idee: Das Golden City wird per Internet mit der Bar „O' Fonias“ in Elefsina verbunden. Mysterio Kanali! Das Publikum sitzt Tisch an Tisch mit den Besucher*innen im O' Fonias. Das Team versammelt am Schirm die örtlichen Musikvereine, Stadtentwickler, Gewerkschaften oder Strickgruppen. Es wird gesungen, gepuschelt und getanzt. Menschen aus Elefsina und Bremen erzählen Geschichte(n) ihrer Stadt, von ihrem Leben, ihrer Arbeit, von ihren Träumen und Sorgen.

mit Frauke Wilhelm, Nomena Struß, Ulf Albrecht, Anna Irmgard Jäger, Egon Rammé, Arman Ashkar, Bassam Alatassi, Dina Kaferani, Tatiana Pitta, Nadia Kavoulakou, Dimitra Gliati, Anthoula Chairiopoulos, Dimitris Bampilis, Adrian Frieling, Katerina Maoutsou u.a.

Wir freuen uns auf den Sommer mit Euch! – RamonaRamonRammé

und das Golden City-Team: Ulrike Osten | Greta Wilhelm | Manuela Demmler | Rita Frische | Torben Wiedemeyer | Florian Wilke | Pia Weber | Maike Lempka | Marvin Otten | Natalie Ahlers | Bau: Fa. Hartwig Wennemer | Bar: Greta Wilhelm | Alex Becker & Gastroteam

10.6. | ab 19 Uhr

Spektakel zur Eröffnung der Hafenbar

„GOLDEN CITY – MYSTIRIO KANALI“

Ramon und Eddie haben nach einer Karfreitagfeier auf dem Peleponnes einen blumengeschmückten, heiligen Rahmen erstanden. Dieser wird, begleitet von der Göttin Evropi (deutsch: „Europa“) in einer feierlichen Prozession per Schiff, im Schlauchboot und zu Fuß zum Golden City gebracht. Mit Blasmusik von „Lauter Blech“, sirenenartigen Gesängen, der Golden City-Liturgie, dem Egon-Orakel und Ramons brandneuen Elysium-Schnaps. Eine Segnung tut wahrlich Not: Schließlich schiffte ganz Europa durch gefährliche Gefilde.

Und dann öffnet sich der Mysterio Kanali. Erstmals heißt es „Kali spera Bremen. Moin Elefsina!“ Freut Euch auf außerordentliche Begegnungen mit Menschen am anderen Ende unseres Kontinents!

Eintritt: 15,- / 12,- Euro (bei NWT + WK-Gebühr)

So. 11.6. | 20 Uhr

MYTHOS GOLDEN CITY – MYSTERIEN ELEFSINA

Elefsina: Von Demeter und Persephone, der Erfindung des „Frühlings“ und 1000 Mysterien-Feiern. Aber auch von Zement- und Stahl-fabriken und Raffinerien; von einem Strukturwandel, ähnlich wie in Bremen und einem geplanten Neustart als Kulturhauptstadt 2021.

Bremen: Geschichte(n) aus den Bremer Hafenbars der 50er und 60er Jahre, als der kriegszerstörte Stadtteil mit dem Geld aus den Taschen der (amerikanischen) Seeleute wiederaufgebaut wurde, von der Beschleunigung der Seeverkehr und dem Niedergang und der Zuschüttung des Hafens als Untergrund für einen Businessstadtteil.

Eintritt: 10,- / 8,- (bei NWT + WK-Gebühr)

Di 13.6. | 9 Uhr

KINDERSPIELE HÜBEN & DRÜBEN

Ramon trifft Schüler*innen und den Verein „To Adrachi“

„To Adrachi“ heißt der arvanitische Kulturverein von Elefsina, der normalerweise im O' Fonias tagt, singt, tanzt, spielt und bäckt. An diesem Vormittag zeigen die Damen von „To Adrachi“ zusammen mit Ramon Locker Schüler*innen aus Elefsina und Bremen die guten alten Spiele mit Marmor, Kreide, Springtau, Reimen und Gesängen.

Eintritt frei (Lehrer & Klassen bitte anmelden: 0421 337 1827)

Do. 15.6. | Do. 29.06 | 20 Uhr

DIE GOLDEN CITY – LOKALRUNDE

Der Chor für einen Abend als griechisch-deutsche Gesangserfahrung

Eine große Herausforderung für RamonaRamonRammé & Co: Den Text an die Wand werfen, zusammen mit dem Publikum Lale-, Freddy-, ABBA- und Udo-Lieder singen, Ramon die Flötentöne beibringen und Sternchen bei Ramona's musikalischer Früherziehung abstauben, war bis jetzt ein riesiger Spaß. Wenn nun die „Lokalrunde“ durch den Mysterio Kanali schallt, treffen

unsere wackeren Held*innen auf Menschen, die das komplette heimische Liedgut quasi mit der Muttermilch eingesogen und unzählige Male gesungen und getanzt haben.

Wir sind neugierig auf diesen Austausch! Komm vorbei und sing mit!

Eintritt: 15,- / 12,- Euro (bei NWT + WK-Gebühr)

Fr. 16.6. | 20 Uhr

METAMORPHOSE BREMEN/ELEFSINA

Neues Leben in alten Gebäuden – Entstehungsorte schaffen

Arbeit, Technik und Städte wandeln sich, Industriegebäude und -gelände fallen brach. Wie können neue Nutzungen und neue Identitäten für einzelne Gebäude oder ganze Stadtviertel gelingen? Die ZwischenZeitZentrale berichtet von der Schaffung von „Entstehungsorten“ wie dem „Wurst-Case“ und der Bremer Wollkammerei und vom europaweiten Austausch über Strategien zur Neu- und Wiedernutzung. Das Kulturhauptstadt-Team Elefsina zeigt die erfolgreiche Umwidmung einer alten Seifenfabrik zum Festival-Gelände und berichtet von Plänen für das riesige Gelände der ehemaligen Waffenfabrik „Pykal“.

In Zusammenarbeit mit Eleusis 2021, der ZwischenZeitZentrale Bremen und dem Geschichtsarchiv Brodelpott

Eintritt: 10,- / 8,- (bei NWT + WK-Gebühr)

So. 18.6. | 17 Uhr | So. 2.7. | 11 Uhr

GREEK FRÜHSCHOPPEN | GERMAN KAFENION

ein griechisch-deutscher Wortwechsel

Drei Minuten habt Ihr Zeit für Euren leidenschaftlichen Vortrag! Wir suchen: Redner*innen, die schon immer mal ihre Meinung rausposaunen wollten oder auch die immer gleiche Leier anspielen möchten, wenn es um griechisch-deutsch, deutsch-griechisch – wie auch immer – Liebschaften, Verehrung und Streitigkeiten, persönliche Erlebnisse, biografische Geschichten und politische Statements geht. Redner*innen – bitte melden unter Tel 3371827. Wir brauchen Eure Rede im Voraus zur Übersetzung.

Eintritt frei

Di 20.6. | 20 Uhr

VOM WANDEL DER ARBEIT AUF SCHIFFEN UND IM HAFEN

Hafenarbeiter, Seeleute, Gewerkschaftler und Bosse berichten

Die „schöne“ Zeit in den Häfen der 50er und 60er Jahre war eine Zeit harter Arbeit: Jedes Ladungsstück wurde einzeln per Sackkarre oder Kran an und von Bord gebracht. Keine Handschuhe, keine Sicherheitsschuhe, dafür Doppel-Schichten. Vor- teile hatte die Arbeit hauptsächlich durch das Schmuggeln (Kaffee, Holz, Schnaps...). Bereits zur Frühstückspause wurde ein Bier getrunken und die jeweilige Gang war eine Gemeinschaft mit allen Höhen und Tiefen. Der technische und gewerkschaftliche Wandel und die Beschleunigung der Seeverkehr haben heute eine gänzlich andere Hafenarbeit hervorgebracht.

Unterstützt von der BLG Logistics Group | Eintritt: 10,- / 8,- (bei NWT + WK-Gebühr)

Mi. 21.6. | 18 Uhr

GRIECHISCH DEUTSCHES SCHOOLBAND FESTIVAL

Zum „Europäischen Tag der Musik“ für Bremen: "Submarine" (Rock, Funk & Punk) & "Words of Enlightenment" (haben das Bremer Schulrockfestival „gerockt“)

Unterstützt von der Sparkasse Bremen | Eintritt: Tu soviel Du kannst, in den Hut!

Fr. 23.6. | 20 Uhr

REFUGEES

Neue Musik und neue Filmclips aus dem Projekt „Sehnsuchtslieder von der Gegenküste“. Ein Jahr nach dem ersten Auftritt sind die aktuellen Fragen: Wohnung, Arbeit, Liebe und immer wieder „Deutsch lernen“. Am Schirm: Geflüchtete aus dem Camp in Elefsina. Auch dort lernen viele bereits Deutsch – denn das Ziel der Meisten ist es, irgendwie nach Mitteleuropa weiterzureisen. Die Hoffnung darauf muss allerdings sehr lange warm gehalten werden.

Eintritt: 10,- / 8,- (bei NWT + WK-Gebühr)

Datum siehe website | 20 Uhr

ASIA MINOR MEET PLATTSNACKERS

Wie halten wir Heimat-Kultur lebendig?

Die Bevölkerung von Elefsina verdoppelte sich während der „Kleinasiatischen Katastrophe“ in den 1920er Jahren, als über 1 Mio Griechen aus Kleinasien vertrieben wurden. Bis heute bewahrt der Verein „Asia Minor“ Geschichte(n), Stickwaren, Tänze, Musik und andere Bräuche. Doch was haben die Bremer hier zu bieten? Die Verbindung zur Volks- und Heimattradition ist bei den meisten Deutschen verschüttet oder verkorkst.

Wenn da nicht die beiden Agentinnen Abelke & Vibeke (Nomena Struß und Janine Claßen) wären, die extra aus der Zukunft angereist sind, weil sie die plattdeutsche Sprache und niederdeutsche Kulturgüter in das Jahr 2555 herüberretten wollen, um den Fortbestand der Menschheit zu gewährleisten. „reddet de welt – snackt platt“ heißt ihre Mission.

Eintritt: 10,- / 8,- (bei NWT + WK-Gebühr)



bei schmaler Kasse, Sturm im Suppenkessel bei Windstärke 8, von vegetarisch, vegan, regional, saisonal und biologisch.

Eintritt: 10,- / 8,- (bei NWT + WK-Gebühr)

Di 04.7. | 20 Uhr

PANELEFSINIAKOS MEETS BSV

Geschichte(n), Schlachtgesänge und Spielszenen der Nachbarschaftsvereine

Panelefsiniakos spielte 1961, 1968 und 1998 Fußball in der griechischen ersten Liga. Der Bremer Sportverein (BSV) aus Walle wirbt auf seiner Internetseite mit dem Slogan „Seit 1962 nicht in der Bundesliga“. Heute wird in Erinnerungen geschwelgt, das beste Tor nachgestellt, für die Vereine gesungen und gebrüllt. Und vielleicht gibt es dann ja mal irgendwann ein griechisch-deutsches Freundschaftsspiel?

Eintritt: 10,- / 8,- (bei NWT + WK-Gebühr)

Mi. 5.7. | 20 Uhr

FREISPIEL – ALLES KANN, NICHTS MUSS

Ramon Locker lädt ein: Musikalische und theatralische Überraschungen

Heiner Müller trifft Rammstein, Eddie und Ramon duellieren sich, Ramona darf den Liebesschmachtfetzen singen, Evropi steigt herab auf die Bühne und macht Headbanging ... Oder ganz anders?! Was die Griech*innen zeigen, ist noch streng geheim..

Eintritt: Tu soviel, wie Du kannst, in den Hut!

Mi 12.7. – Bremen | Sa. 15.7. – Elefsina | 20 Uhr

MYSTIRIO KANALI – GROSSES FINALE: DAS GRIECHISCH-DEUTSCHE DING!

Beide Teams gemeinsam auf der Bühne in Bremen (12.) / Elefsina (15.)

Vier Wochen Recherche am Schirm über Hafenarbeit und Sport, Metamorphosen und Mysterien, über Heimat- und Fremdheitsgefühle sind abgeschlossen. Jetzt treffen sich beide Teams in Bremen. Aus allem Erforschten samt Liedern und Kauderwelsch wird ein gemeinsames Stück produziert und in beiden Städten aufgeführt. Sozusagen das Konzentrat aus dem Mysterio Kanali. Die jeweils gegenüberliegende Seite ist natürlich live dabei am Schirm.

Eintritt 12.7.: 15,- / 12,- | Eintritt 15.7.: 8,- / 6,- (bei NWT + WK-Gebühr)

So. 16.7. | 20 Uhr

MYSTIRIO KANALI – EIN STANDESGEMÄSSES ABSCHIEDSFEST AM SCHIRM

Musik, Tanz, Ouzo, nochmal die schönste Rede, die schrägste Nummer, der gefühlvollste Moment, das abgefahrenste Video. Übrigens: Ramona und Ramon treffen heute am Schirm erstmals auf ihre taufrischen Doubles!!!

Eintritt: 8,- / 6,- (bei NWT + WK-Gebühr)

KONZERTE

Fr. 30.6. | 20 Uhr

MR. VAST

Prediger, Poet, Performer, Mystiker und Sänger

Mr. Vast lockt mit seiner fabelhaft unverschämten Stimme, die stets unerhört, herzerwärmend und gleichzeitig zynisch ist. Mit einer Garderobe aus der Hölle tritt er als Tunnel oder dreckiger Schneeball auf und überschüttet seine nassgetanzten Fans nicht nur mit Reimen, sondern auch schon mal mit Mehl.

Eintritt: 10,- / 8,- (Bei NWT + WK-Gebühr)

Sa. 08.7. | 20 Uhr

NAGELRITZ

Seemannsgarn und sehnsüchtige Musik aus malteserprobter Kehle

Nagelritz bettet Liedtexte von Ringelnatz auf Akkordeon, Gitarre oder Klavier. Dann sind da noch Hinnerk und Raoul, Nagelritz Kumpels, mit denen sich selbst Alltagsigkeiten zu haarsträubenden Geschichten entwickeln, denn jeder Landgang muss Spuren hinterlassen...

Eintritt: 12,-/10,- (Bei NWT+ WK-Gebühr)

Mi. 11.7. | 20 Uhr

PUPPEN MUCKE

Trashig und unverblümt – Elektro-Rock mit selbst designten Puppenkostümen

Elektronische Beats gemischt mit Instrumenten wie Melodica, Bongos, Keyboard, Bass, Gitarre und Gesang. Wer verrückte Performing-Künstler und schrille Outfits mag, darf Puppe'n Mucke nicht verpassen.

Eintritt: 12,- / 10,- (Bei NWT + WK-Gebühr)

